

当代心理学名著译丛

M·艾森克 主编

Dangdai Xinli

Kexue

Mingzhu

Yicong



心理学

——一条整合的
途径 (上册)

**DANGDAIXINLIKEXUE
MINGZHUYICONG**



华东师范大学出版社

当代心理学名著译丛

心理学

——一条整合的途径

(上册)

M·艾森克 主编

周巩固 译

张厚粲 校

华东师范大学出版社

当代心理学名著译丛

心理学

——一条整合的途径

(下册)

· 艾森克 主编

周巩固 译

张厚粲 校



华东师范大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

心理学 / (英)艾森克著; 阎巩固译. —上海: 华东师范大学出版社, 2000. 11

(当代心理科学名著译丛)

ISBN 7-5617-2452-7

I. 心... II. ①艾... ②阎... III. 心理学 IV. B84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 59452 号

当代心理科学名著译丛

心理学——一条整合的途径

(上、下册)

著 者 M·艾森克(MICHAEL EYSENCK)

译 者 阎巩固

责任编辑 张捷

责任校对 邱红穗 李雯燕 黄清根 郭绍玲

封面设计 高山

版式设计 蒋克

出版发行 华东师范大学出版社

发行部 电话 021-62571961

传真 021-62860410

社 址 上海市中山北路 3663 号

邮编 200062

<http://www.hdsbook.com.cn>

照 排 南京理工排版校对有限公司

印 刷 者 江苏句容市排印厂

开 本 787×960 16 开

印 张 83

插 页 6

字 数 1147 千字

版 次 2000 年 12 月第一版

印 次 2000 年 12 月第一次

印 数 6000

标准书号 ISBN 7-5617-2452-7/B·147

定 价 98.00 元

出 版 人 朱杰人

Psychology: An Integrated Approach

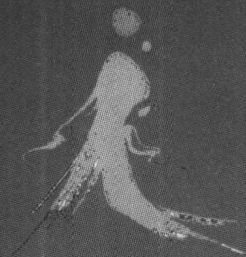
Copyright © 1998 by Addison Wesley Longman Limited

Translation Copyright © 2001 by East China Normal University
Press

This translation of Psychology: An Integrated Approach, First
Edition is published by arrangement with Pearson Education Limited.

All rights reserved.

上海市版权局著作权合同登记号 图字:09—2000—191号



总

序

感谢读者在“当代心理科学名著译丛”前驻足和浏览。

我们为什么要译介和出版这套丛书？

学术会通时代。科学与技术从来都在为历史的发展和人类的进步助跑，这在我们身处之时代尤为显著。在这新纪喷薄、百业腾骧、中华数千年文明将再现辉煌的历史时刻，中国的心理学工作者应该有所作为。

心理学正日益走近和踏入我们的生活。目前它几乎已成“热学”。林林总总冠以“心理学”名谓的出版物不断更新着书店和读者的书架。心理学不再神秘。但也不必讳言，从“心理学”这棵大树繁衍开来的过度茂密的枝蔓，使其主干倒显得有些不明了。严肃的心理学工作者应该做些修枝整叶的工作。没有心理学主干的承托，心理学之树的常绿是不能长久的。培本固干是本译丛的宗旨。

我们的目光还应看得更远。国内外均有学者断言，心理学将成为21世纪的“显学”。我们同意这一观点。这并非心理学家的自大，某种意义上，这是科学发展史的必然走向。心理学是研究人类自身奥秘的科学，即使在近代科学诞生之前的所谓“前科学”的粗放时代，人类就已开始或一直在关注自身（我）。先哲们深刻的理性思考中蕴涵着无数实质为心理学的问题。仅就“知”的领域而言，以当代著名心理学家、发生认识论者皮亚杰的理论分析，所谓“格物致知”，实际包含着一种“双向建构”的过程。人类的知识，不管是群体，还是个体，其构成都是这一双向建构的产物，即人（类）在认识世界的同时，自身的认知结构也得到了提升，而且，人（类）又不断使用在认识世界的过程中锤炼的“认知结构”这一利器，反身解剖自己的认识（甚至包括认知结构本身），并及于其他专属于“人”的领域——意识的、思想的、情感的、人际的、个性的诸多方面。这种自我解剖的功能，惟有“地球上最美的花朵——思维着的精神”才能做到，它是人类精神的

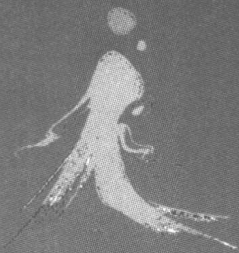
本质所在。而且,随着人类自身的发展,它会变得越来越自觉和深入。心理学地位的日益凸显正是与此相伴随的。

当今社会的发展已为之提供了许多佐证。现代文明的历史进程紧迫呼唤科学心理学的介入,因为现代化的核心是人的现代化。现代化的大厦须以“人”为支撑点。以现代人的智慧、理性、道德和情操,才能真正构成现代文明。这对正在进行现代化建设的当代中国来说,具有更加现实的意义。

试看:当人们惊呼知识濒于“大爆炸”之时,必然更期望破解知识获得过程之谜以实现真正的学习的革命;当教育终于从应该模式的藩篱中解脱出来回归素质教育的正确方向时,就更要求教育的过程符合人才成长的自身规律;当培养新一代学子的创新精神和创造能力关乎一个国家和民族的兴衰大业时,充分发掘智力的潜能和探索其有效的培养途径必然更显重要。人们面临的问题似乎也更多了,例如:当知识经济和信息时代的特质日益改变人们的生存状态和生活方式,如何才能保持人们自身的健康身心和塑造健全的人格?当现代生活的压力在人与家庭、人与群体、人与社会的关系中注入了新的特征时,如何正确处理这些关系以达于彼此的和谐与适应?当本由人所创造和发明的外化的技术却在与人的颀颀中,显现出凌驾于人的态势时,如何重铸人的尊严和恢复精神力量的能动地位?当愈益先进的技术把人导入愈益复杂的人机系统时,究竟是“物从于人”,还是“人从于物”,或是“人物相容”,又怎样相容?如此等等。所有这些问题,都需要心理学作出回答。

当然,就心理学目前的发展水平而言,它为这些问题所能提供的答案和解释,与人们对它的要求相比,尚有相当的距离。有学者认为,心理学是一门“准科学(Almost Science)”,或至少目前是如此。一来是因为心理学受到研究方法的制约,缺少有效的研究手段。例如,在脑电图的记录成为可能之前,要想研究梦的生理基础几乎是天方夜谭;二是因为心理学的研究还受到诸多实际操作和伦理的限制。心理学不可能为了探试感知觉的关键而人为地将婴儿幽闭于光、声隔绝的环境。正是基于这样一些原因,同物理、化学等纯粹的自然科学相比,心理学从来都不是那么“过硬”。但是,我们同样应该看到,在科学心理学诞生以来的百余年中,科学技术已有了长足的进步,自然科学各分支领域所取得的成果为心理学研究突破禁区提供了可能。尤其是大脑和神经科学的新进展为探讨心理学的生理机制打下

总 序



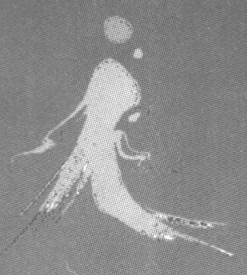
总序

了坚实的基础；而社会的发展、人类自身文明程度的提高以及社会科学的繁荣与深入，又为打破传统的禁忌和藩篱创造了条件。另外，随着哲学（尤其是认识论）和科学发展史以及科学哲学研究的日益深入（比如进化论思想在心理发生发展中的应用），也为心理学构筑正确的理论框架提供了启发与指导。心理学的研究无论从方法还是从内容看，都已今非昔比。自冯特创立科学心理学至今，心理学度过了发展的婴儿期，现已长成蹒跚学步的幼童。惟其尚幼，才会有 21 世纪青春期的蓬勃发展的生命科学的一个重要组成部分，并终将在科学之林尽显风骚。

让我们再把视线收至当代。一个不讳的事实是：由于近代科学心理学发端于西方，西方学者比我们稍稍领先了几步。“他山之石，可以攻玉”。我们是积极的拿来主义者。我们希望能从一种多元的视野中，以某种开放的气息，吸纳他人之长处，此所谓“大道多容”的心态，当为今日中国学人所取。

当然，我们在做这件“拿来”的工作时，应该保持一分清醒，这又与心理学的学科特色不无关系。心理学是一门既具一般性，更具多样性的学科。一般性主要体现在人的心理活动规律的普遍性上，心理学以揭示此规律为己任。多样性则表现为两个方面。一是学科的多样性。心理现象并非缥缈之物，它是在人的诸多实践领域的活动中表现出来的。因此，人的实践活动领域的多样性决定了它必然分枝繁茂，且多有交叉。另一多样性则与文化有关。不同的文化势必会在它们所研究和表述的心理学上打上各自的烙印，甚至在心理学的基础部分也难以避免，在那些与社会文化关系密切的领域则更是如此。这样说并不否认其普遍性。规律的普遍性和文化的特殊性（多样性）的共存关系，恰如生物体基因型和表现型的统一。

因此，心理学也许是一门最具多样性的学科了。目前，在世界范围内，特别是在科技发达的西方，在各个重要的心理学分支领域，产生了一些各具特色、各有侧重的心理学流派，出现了一些具有世界影响的著名的心理学家及其代表性著作。在最能体现一般性和普遍性的基础心理学部分，现诞生了一批成熟的、经受了时间考验的专著。所有这些，均应被视为人类知识库中的财富。把它们介绍给中国的学术界，可为中国的心理和教育工作者打开一扇瞭望当代心理科学发展现状和研究成果的窗口，从而更好地把握心理科学的发展脉络。我们认为，这无论从促进心理学在中国的发展，提高中国心理学的教



学和研究的整体水平,壮大我们的学术队伍,还是从推广、普及和深化心理学知识在智力开发与训练、人才培养与评估、人事与组织管理、心理健康与教育等实践领域的运用,都是一项极有意义的工作。

因此,基于上述种种思考,选译当代西方心理学名著的想法就自然产生了。而且我们设想,它应是一套成系列的丛书,其范围应尽可能地涵盖各个主要的心理学领域,以名家名著为取材对象,以学术性和权威性为入选的标准,试图使读者能从这套丛书中形成关于科学心理学的“主干”形象,并对当前国内心理学界的研究提供借鉴与指导。我们的这些想法首先在华东师范大学心理学系的几位教授中酝酿并取得共识,旋即得到华东师范大学出版社领导的赞同,继而迅速组成了选编委员会及其工作班子。基于出版同类丛书国内尚无先例,为慎重计,我们又拜访了中国心理学界几位德高望重的著名学者陈立、荆其诚、张厚粲、王甦教授,征询他们的意见。他们对出版这套丛书的计划均表肯定与赞许,且欣然应允担任丛书的顾问。他们还选编工作提出了许多指导性的原则和建议,一再要我们把“好事做好”,其语殷殷,其情切切。无疑,这极大地增强了我们完成这一任务的信心。

本套丛书名曰“当代”,具体指近十余年来的作品,或是问世稍早,近年又再版流行者。时间是判断学术著作之生命力的良好尺度。但立足“当代”,与判断名著的时间间距的要求,两者之间显然是矛盾的。我们试图从中寻找某种平衡点。确定选择的时限不超过80年代,就是对两者的兼顾。当然,更重要的是对作品的内在学术价值的把握上。这正是编委会的工作重心所在。因此,那些既反映某学科领域的最新研究成果,又对后继的学科发展具有前瞻性启示意义,且为当今学者所公认的有影响的作品(含某些成熟的基础心理学的教科书),为本丛书的选择目标。全套丛书容量约25种,内容涉及教育与发展心理学(含智力理论)、普通心理学和实验心理学、社会心理学、管理心理学等方面,在三五年内陆续出版。

现在,从动议至今仅及年余,《当代心理科学名著译丛》的首批作品就奉献于读者面前了。选编委员会和译校者都尽了全力,当然不足之处终所难免。我们诚恳期盼心理学界同仁和广大读者的批评与指正。在此译丛成书之际,我们尤其感谢华东师范大学出版社的大力支持。出版社领导人的远见和决断使丛书得以迅速面世。出版社社长朱杰人教授和副总编辑阮光页教授还亲自参加了选编委员会选

总 序

编工作组的工作,从而保证了选编委员会工作的高效运转。这是一次愉快的合作。

最后,我们想表达我们全体选编委员会同仁们最诚挚的愿望,这也是我们编译这套丛书的最核心的初衷:今日播种西方译丛,为的是来年收获中国的名著!随着新世纪曙光的到来,随着中国现代化进程的高歌猛进,中国的心理学家既有能力也有信心,贡献于世界科学与文明更多创造性的成果。我们深信,待以时日,“当代中国心理科学名著译丛”也会出现于西方!

“当代心理科学名著译丛”选编委员会
1999年10月15日

总

序

中文版序

中国心理学始建于20世纪20年代,迄今已经走过八十余年的曲折历程。进入90年代,心理学在中国取得了为世人所瞩目的成绩。中国心理学的国际地位不断提高,新世纪第一个国际心理学大会将于2004年在我国北京举行。

21世纪是知识经济的时代,时代呼唤创新精神,呼唤对自身的认识。近年来,国内的心理系一直呈现增加趋势,已经从1981年的4个增加到2000年的16个,翻了两番;大学所在地遍布全国各地,心理学系的学生数量也大幅度增长,心理学正逐渐成为大学中的一个热门专业。与此同时,社会各界也逐渐对心理学发生了兴趣,迫切希望了解心理学,如医学、司法、体育、企业、政府部门等等。心理学的重要作用正迅速得到全社会的承认,成为一门广受欢迎的学科。鉴于心理学的重要意义和已取得的成绩,我国已将心理学列为一级学科,还被指定为全国大专院校的公共必修课程。在这种形势下,全面、详实、公允、深入的普通心理学教材的出版就十分必要了。

目前国内出版的心理学教材,尤其是翻译的教材大都源自美国。当然,正如本书作者英国心理学家M. W. 艾森克教授所讲,美国教材具有较高的可读性与良好的产品价值,然而,这些教材对非美国的心理学工作者的贡献甚少提及,这对于青年学者广泛学习各国心理学家的先进经验、拓展知识领域显得不足。此书恰好弥补了这一缺憾。

此书是在M. W. 艾森克教授主持下由众多专家参与下编写完成的,与以往的普通心理学教材相比,本书具有以下特点:

首先,此书更全面地反应了国际心理学发展的整体状况,尤其对于欧洲心理学的发展与贡献做了详细的介绍,从而给读者提供了一个全新的视角,使其对心理学的理解更为全面,也更为客观。

其次,此书的撰写遵循科学、严谨的写作规范,深入浅出。本书

各章的作者都是欧洲该领域最杰出的专家,各章节的设置与编排都经过严密的系统设计。它不仅反映了各领域中最具代表性的研究成果与观点,而且循序渐进,层层深入,前后呼应,理论联系实际,使读者能够切身感受到心理学领域的博大精深和心理学成果的实际应用价值。

再次,这本书既不是那种堆砌“陈年旧事”的典籍,也不是一家之言,而是引导读者步入心理学殿堂的手册。整部书的各章既相互独立,又有机地连结为一个整体。各位作者在全面论述各个专题的同时,深入介绍了该专题的最新研究成果,对一些尚未解决的问题和有争议的问题也进行了说明。反映了作者们科学、求实、严谨的作风。

作为一本教材,本书还具有很多优点,值得大家一读:

第一,此书区分了两种事物:科学事实与观点。前者是研究者通过科学研究得到的结果;而后者是研究者对现象和事实的解释与看法,不同的观点需要通过科学的程序来验证。正确区分科学事实与观点对我们认识与解释心理现象具有重要意义,阅读此书将大有裨益。

第二,心理学的研究发展已经超越了以前狭隘的定义,已经从关注实验室中的人转化到了研究复杂的社会、文化问题。心理学的范围已扩展到了人类生存的几乎所有领域,从关注人的身体、生物学意义、基本的生理与认知过程转化到了关注人的整体心理感受,乃至与之密不可分的社会组织。此书包含了与心理学有关的方方面面的内容。可以说,在某种意义上,这是一本微缩的心理学“全书”。研习此书对于读者全面了解心理学是大有助益的,也可以说是个捷径。

第三,本书内容语言流畅,深入浅出,通俗易懂,列举了大量的实例、实验与事实,能够引导我们加强科学素养,教会广大读者如何通过科学的方法进行心理学研究。总之,此书以全新的视角全面地反映了心理科学的发展,客观地介绍了各种重要的发现与原理。所以说,这是一本优秀的心理学教材。

21世纪是心理学的世纪,也是属于年轻人的世纪,心理学的发展与兴盛取决于年轻人的努力。希望广大年轻读者充分利用这本书,打下坚实的基础,早日做出自己的贡献。

张厚粲

2000年10月于北京



中文版序



前

言

近几年来,在整个欧洲的各个大学中,心理学专业的学生的数量一直在显著地攀升。例如,在英国大学中,心理学是第五个人气最旺的学科,它比许多学科都更受学生的青睐。尽管这些统计令人欢欣鼓舞,也有许多优秀的美国教材,但令人吃惊的是,真正的欧洲人为学生编写的教材却寥寥无几。本书正是为满足这一需要而作。

在本书中,我们要达到的目标是什么呢?首先,我们将美国教材的可读性和良好的产品价值与一个更加精巧设计的框架相结合,鼓励学生为自己而思考。其次,美国教科书往往忽略非美国心理学家的成就,而我们确保在本教科书中最好的欧洲心理学得到了完整充分的体现。第三,本教科书每一章的作者都是所在领域内的一流心理学家,我们将从中受益匪浅。第四,在心理学本科教学中,加强心理学的实践和各种专业应用的呼声不断高涨,对此我们作出了积极的响应。例如,本教科书包括了健康和组织心理学等章节。

本书的编写反映了众多专家的专业知识和技巧,我对他们所有的人付出的辛勤努力表示诚挚的感谢和崇高的敬意。从读者的利益出发,以一个共同的格式组织每一章节,这是一个巨大的挑战。各章作者(至少是绝大部分)都积极面对这一挑战,对各自领域的成果作出了卓越的说明。朗曼公司的克里斯蒂安·特纳、简·托特彻、克莱尔·鲍福斯、林·布兰顿、麦吉·韦尔斯、利耐特·米勒以及克里斯汀·弗斯等人不知疲倦地高效工作,他们的贡献也是无法估计的。尤其要感谢的是资深编辑撒拉·卡罗小姐,她的热情和魅力确保了每位作者都按照同一的总体方针撰写既定章节。

所有参加本书出版工作的人员都坚信:我们已经成功地编写了

一本对所有心理学学生来说最有用的教科书。当然,我们的信念是否公正最终的裁决在于你,本书的读者。

迈克尔·W·艾森克



前 言



致

谢

我们对以下仔细阅读原稿并提出宝贵意见的审阅人表示衷心的感谢：

查尔斯·安塔答博士，隆堡大学；蒂姆·布瑞恩，托蒙梭大学；菲利普·考尔博士，哥登史密斯大学；理查德·达夫特斯博士，哥拉斯哥大学；阿克森·戴维斯博士，萨里大学；乔纳森·埃文斯教授，普利茅斯大学；吉姆·哈加特，台思德大学；克里斯蒂安·哈马克博士，阿姆斯特丹大学；理查德·汉利博士，利物浦大学；佩里·辛顿博士，卢顿大学；克斯斯·杰克逊博士，萨里大学；弗尔·莱则博士，诺丁汉大学；彼得·拉特博士，伦敦大学；安东尼亚·里昂博士，伯明翰大学；朱利娅·纽恩博士，城市大学；布莱恩·帕金森博士，布音尼尔大学；汉斯·索伯格，斯德哥尔摩大学；里斯托·奥瑞尼恩博士，赫尔辛基大学；罗杰·瓦特教授，斯特伦大学。

为获取本书引用资料来源的使用权，出版人作出了不懈努力。如有任何差错或遗漏，请与出版人联系。在重印时，我们将作出适当的答谢。我们也答谢以下出版社：

Figure 9.1 from Nunes, T. (1995) *Mathematical and Scientific Thinking*, in Lee, V. and Gupta, P. das, *Children's Cognitive and Language Development*. Milton Keynes: Open University Press.

Figure 9.2 from Cox M. V. (1993) *Children's Drawings of the Human Figure*. Hove: Lawrence Erlbaum Associates. Reprinted by permission of Psychology Press Ltd.

Figure 9.5 reprinted by permission of the publisher from *Children's Drawings* by Jacqueline Goodnow, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, Copyright 1979 by Jacqueline Goodnow.

Figure 9.6 from Pratt, F. in Freeman, N. H. and Cox, M. V.

(1985) *Visual Order: The Nature and Development of Political Representation*. Cambridge: Cambridge University Press.

Figure 9. 7 from Piaget, J. and Inhelder, B. (1963) *The Child's Conception of Space*. London: Routledge.

Figure 9. 8 reprinted from Baillargeon, R., Spelke, S. and Wasserman, S. (1985) Object permanence in five-month old infants. *Cognition* 20: 191—208. With kind permission of Elsevier Science, NL, Sara Burgerhartstraat 25, 1055 KV Amsterdam, The Netherlands.

Figure 9. 15 from Saxe, G. B. (1991) *Culture and Cognitive Development: Studies in mathematical understanding*. Hillsdale, N. J.: Lawrence Erlbaum Associates.

Figures 9. 16 and 9. 17 from Karmiloff-Smith, A. (1992) *Beyond Modularity: A development perspective on cognitive science*. Cambridge, Mass. : MIT Press.

Figure 19. 4 and 19. 5 from Stroebe, W. and Stroebe, M. (1995) *Social Psychology and Health*. Milton Keynes: Open University Press.

Figure 19. 7 from Seyle, H. (1956) *The Stress of Life*. New York: McGraw-Hill. Reproduced with the permission of the McGraw-Hill companies.

Figure 20. 4 from Maurino, D. E., Reason, J., Johnstone N. and Lee, R. B. (1995) *Beyond Aviation Human Factors*. USA: Avebury Aviation.

Figure 20. 9 from Hackman, J. R., and Oldham, G. R. (1976) *Organizational Behaviour and Human Decision Processes*. New York: Academic Press Inc.

Table 21. 6 from Argyle, M. (1994) *The Psychology of Class*. London: Routledge.

致

谢



心理学学科的一个特别之处是：研究“心理”（mind）必定是自我反省式的。不管我们是检查可观察的行为，或是发展“心理”的理论模型，我们都使用意识探究意识的产物。心理学家是自己面对自己（self-confronted）：心理观察并试图理解心理。

N. 德拉克山
(Nazanin Derakshan)